

TUSON[®]

Ⓒ CZ STOLNÍ PILA 130033

Ⓒ SK STOLNÁ PÍLA 130033



NÁVOD K POUŽITÍ

Před uvedením přístroje do provozu si přečtěte tento návod a seznámte se s jeho správnou obsluhou. Výrobce neručí za vady vzniklé při používání produktu k jiným činnostem, než je uvedeno. Tiskové chyby a změny v technických údajích vyhrazeny. V případě změn naleznete aktuální návod na www.magg.cz.

Vyobrazení jsou díky neustálému inovačnímu postupu nezávazná.



ZPŮSOB POUŽITÍ

Stolní kotoučová pila slouží k podélnému a příčnému řezání (pouze s příčným dorazem) dřeva všeho druhu, odpovídající velikosti stroje. Kulatina všeho druhu nesmí být řezána. Stroj smí být používán pouze podle svého účelu určení, není určen pro práci ve venkovních prostorách. Každé další toto překračující použití neodpovídá použití podle účelu určení. Za z toho vyplývající škody nebo zranění všeho druhu ručí uživatel/obsluhující osoba a ne výrobce. Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určení konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo průmyslové použití. Nepřebíráme žádné ručení, pokud je přístroj používán v živnostenských, řemeslných nebo průmyslových podnicích a při srovnatelných činnostech.

TECHNICKÉ INFORMACE

Napětí	220-240 V
Frekvence	50 Hz
Výkon	1500 W
Otáčky	4800 min ⁻¹
Pilový kotouč z tvrdokovu	ø 250 x ø 30 mm (40zubů)
Rozměr pracovního stolu	626 x 430 mm
Pilový kotouč výkyvný	90°-45°
Naklápací čepel	0-45°
Hloubka řezu	73mm (90°), 51mm (45°)
Rozšíření stolu (na šířku)	626 x 250 mm (2x)
Rozšíření stolu (na délku)	440 x 300 mm (1x)
Izolace	I

Hladina hluku

Provozní L _{WA}	94 dB
Hladina hluku na pracovišti	102,5 dB

CERTIFIKACE

Přístroj splňuje základní požadavky, jež jsou specifikovány v předpisech EU:

2014/30/EU
2006/42/EC
2011/65/EU
EN61029-1:2009/A11:2010
EN61029-2-1:2012
EN55014-1:2006/A1:2009/A2:2011
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-11:2000
EN62321:2009

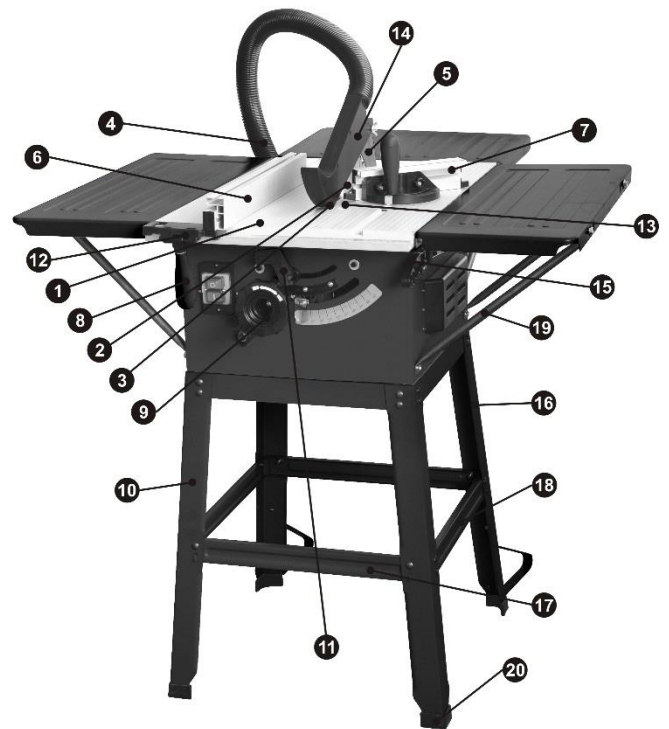
POPIS

Příslušenství:

- Pilový kotouč 250 x 30 x 40 zubů
- Prodloužení 440 x 300mm 1x
- Rozšíření 626 x 250mm 2x
- Ochranný kryt
- Sací hadice
- Paralelní doraz (sada)
- Měřidlo příčného řezu
- Podávací tyč
- 2x klíč

Popis přístroje

- | | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| ① Deska stolu | ⑪ Nastavovací a zajišťovací rukojeť |
| ② Pilový kotouč | ⑫ Měřítka |
| ③ Ochranný kryt | ⑬ Vložka stolu |
| ④ Odsávací hadice | ⑭ Odsávací adaptér |
| ⑤ Štípací klín | ⑮ Posuvná tyč |
| ⑥ Podélný doraz | ⑯ Nohy |
| ⑦ Měřidlo příčného řezu | ⑰ Podélné příčky |
| ⑧ Vypínač / Zapínač | ⑱ Střední příčky |
| ⑨ Nastavení výšky | ⑲ Vzpěry |
| ⑩ Spodní podstavec | ⑳ Gumové chrániče nohou |



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento „Návod k použití“ udržujte v dobrém stavu a nechávejte jej uložen u výrobku, aby se s ním, v případě potřeby, mohla obsluha výrobku opětovně seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, nikdy k němu nezapomeňte přiložit též kompletní návod k použití.

POZOR: Při použití elektrického nářadí je vždy třeba dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby bylo zamezeno nebezpečí požáru, úderu elektrickým proudem a zranění. Přečtěte si tento návod, než začnete výrobek používat.



Upozornění: Označuje riziko zranění, usmrcení nebo poškození nářadí v případě nedodržení pokynů v návodu.



Přečtěte si návod.



Výrobek splňuje platné evropské směrnice a dodržení příslušných směrnic bylo posouzeno.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu zraku.



Používejte ochranu dýchacích cest.

POZOR! Používat se smí pouze pro stroj vhodné pilové kotouče (pilové kotouče z tvrdokovu nebo CV). Použití pilových kotoučů z vysoce výkonné rychlořezné oceli (HSS) a dělicích kotoučů všech druhů je zakázáno. Součástí použití podle účelu určení je také dbát bezpečnostních pokynů, tak jako návodu k montáži a provozních pokynů v návodu.

Osoby, které stroj obsluhují a udržují, musí být s tímto seznámeny a být poučeny o možném nebezpečí. Kromě toho musí být co nejpřísněji dodržovány platné předpisy k předcházení úrazu. Dále je třeba dodržovat ostatní všeobecná pravidla v pracovních, lékařských a bezpečnostně technických oblastech. Změny na stroji zcela vylučují ručení výrobce a z toho vzniklé škody. I přes použití podle účelu určení nelze zcela vyloučit určité zbývající rizikové faktory.

Mohou se vyskytnout následující rizika:

- Dotknutí se pilového kotouče v nezakryté části pily.
- Sáhnutí do běžícího pilového kotouče (řezné zranění)
- Zpětný vrh obrobků a jejich částí.
- Zlomení pilového kotouče.
- Vylétnutí vadných tvrdokovových částí pilového kotouče.
- Poškození sluchu při nepoužívání potřebné ochrany sluchu.
- Zdraví škodlivé emise dřevního prachu při používání v uzavřených místnostech.

PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

- Uchovávejte pracovní prostor v čistotě. Nepořádek na pracovišti a pracovním stole bývá příčinou zranění.
- Nevystavujte nářadí dešti.
- Nepoužívejte nářadí na vlhkých nebo mokrych místech.
- Mějte pracovní prostor dobře osvětlený.
- Nepoužívejte nářadí v přítomnosti hořlavých kapalin nebo plynů. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Stroj musí stát stabilně na podlaze. Nepoužívejte poškozené síťové kabely.
- Nepoužívané elektrické nástroje musí být uloženy na suchém nebo uzamykatelném místě mimo dosah dětí.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

Chraňte se před úderem elektrickým proudem.

- Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoliv způsobem neupravujte vidlici. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, nikdy nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry. Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se dotyku těla s uzemněnými předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo moku. Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nenoste a netahejte elektrické nářadí za přívod ani nevytrhávejte vidlici ze zásuvky tahem za přívod. Chraňte přívod před horkem, mastnotou, ostrými hranami a pohybujícími se částmi. Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jehož vypínač je defektní. Elektrický nástroj, který nelze zapínat a vypínat, je nebezpečný a musí být opraven.

BEZPEČNOST OSOB

- Udržujte mimo dosah jiných osob. Děti se nesmí přiblížit k spuštěné pile.
- Nenechávejte nikoho obsluhovat přístroj bez předchozího poučení. Zabraňte také tomu, aby přístroj obsluhovaly děti, duševně nezpůsobilé osoby, osoby pod vlivem drog, léků, alkoholu či nadměrně unavené osoby a ani vy sami tak nečiňte.

- Nedovolte jiným osobám, obzvláště dětem, aby zasahovaly do práce, dotýkaly se nářadí nebo prodlužovací šňůry, a zabraňte jim v přístupu k pracovnímu prostoru.

- Pilu smí obsluhovat jen osoby starší 18 let, podrobně seznámeny s používáním a obsluhou této pily.
- Pracovní prostor musí být uklizen od odřezků a jiného odpadu.
- Osoba, která odklízí zpracované dřevo, smí toto dřevo odebrat pouze z pracovní desky prodloužené vhodným rozšířením stolu.
- Nepoužívané nářadí dobře uložte. Pokud nářadí není používáno, musí být uloženo na suchém uzamčeném místě mimo dosah dětí.
- Používejte správný oděv. Nenoste volný oděv nebo šperky, může dojít k jejich zachycení pohyblivými díly. Dlouhé vlasy zakryjte ochrannou pokrývkou hlavy.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí!
- Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.
- Pokud při práci vzniká prach, používejte obličejové nebo protiprachové masky. Pokud máte k dispozici zařízení pro připojení odsavače a sběrače prachu, zajistěte jejich správné připojení a používání.
- Vyvarujte se neúmyslného spuštění. Ujistěte se, zda je spínač při zapojování vidlice do zásuvky vypnutý. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.
- Před zapnutím nářadí odstraňte všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.
- Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Budete tak lépe ovládat elektrické nářadí v nepředvídaných situacích.

Upozornění:

Abyste zabránili nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte nástroj dešti nebo zvýšené vlhkosti. Tento nástroj pracuje s napětím nebezpečným životu. Nikdy nezasahujte do vnitřních částí nástroje a veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisu.

PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

- Stroj musí být napojen na odsavač prachu při každém spuštění. Dodržujte pokyny k obsluze odsavače.
- Při práci na stroji, musí být na něj namontovány všechny ochranné prvky a kryty.
- Štípač klín je důležitým bezpečnostním zařízením. Zpracovávané dřevo je podáváno přes klín, což brání před vymrštěním zpět.
- Pro podélné řezání tenkých kusů (méně než 120mm) používejte k tlačení tyč. Ta slouží na to, abyste nemuseli tento kus dřeva posouvat prsty a nedošlo ke zranění.
- Při potřebě vytažení zaseklého kusu dřeva nebo jiné opravy nejdříve vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
- Pokud je kovová výstuž okolí kotouče opotřebovaná, vyměňte ji.
- Připojte odsavač vzduchu pomocí nehořlavé sací hubice. Sání by se mělo spustit automaticky při zapnutí stroje.
- Při odchodu z pracovního prostředí, stroj vypněte a odpojte ze sítě. Ze sítě stroj odpojte také, když jsou plánovány nebo nastanou sebemenší změny pracovního prostředí. Poté znovu správně připojte do sítě.
- Opravy a údržba elektrických zařízení výrobku musí být provedena kvalifikovanou osobou.
- Používejte upínací zařízení nebo svěrák, aby byl obrobek pevně uchycen. Držení rukou není bezpečné.
- Udržujte držadlo prosté mastnoty a oleje. Je dovoleno používat pouze listy pily, jejichž maximální dovolené rychlost není menší než maximální rychlost stolní pily.

- Pokud potřebujete kotoučovou pilu přemístit na jiné místo, musí být pila vypnutá. Pilu pevně uchopte oběma rukama v přední a zadní části a přístroj zvedněte.
- Pracovní pozice je nalevo od pilového kotouče a směrem dopředu.
- Zpracované dřevo musí být kompletně bez cizích předmětů hřebíků anebo šroubů.

POZOR! Rizika při práci se stolní pilou:

- Točící se ostří pily může způsobit vážná zranění rukou a prstů, pokud je obsluhováno ledabyle.
- Stroj může vyházet kusy dřeva a ty mohou způsobit zranění Vám i kolemstojícím osobám. Dřevo vsouvejte opatrně, dostatečně jej zajistěte a v práci dělejte přestávky.
- Hluk není příznivý pro Vaše zdraví. Při práci s tímto strojem dochází k překročení přípustné zvukové hladiny. Chraňte si proto sluch vhodnými ochrannými pomůckami.
- Poškozené pilové kotouče mohou způsobit zranění. Pravidelně proto kontrolujte jejich stav.
- Poškozené elektrické kabely mohou způsobit zranění.
- I přes dodržení všech uvedených přetrvávajících rizik, buďte obezřetní, není vyloučen vznik nepředvídaných okolností.
- Možnost vzniku výše uvedených nebezpečí snížíte dodržováním pokynů v tomto návodu.

MONTÁŽ

Montáž podstavce – Stolní pilu otočte a položte na zem. Čtyři nohy ⑩ volně našroubujte na pilu pomocí šroubů a podložek. Nyní volně našroubujte podélné a také střední příčky na nohy pomocí šroubů, podložek a matic. Delší příčky musí být použity na stranách. Nyní nasuňte gumové chrániče na nohy. Nyní dotáhněte všechny šrouby a matice.

Nastavení roztahovacího klínu – Před nastavením musí být zástrčka vytažena ze sítě. Pilový kotouč nastavte na maximální hloubku řezu, nastavte do polohy 0° a zaaretujte. Demontujte ochranu pilového kotouče ③ vyjměte vložku stolu ⑬. Povolte knoflík na krytu kotouče. Roztahovací klín ⑤ posuňte směrem nahoru na vzdálenost stolu pily a horní hrany klínu cca 10cm. Vzdálenost mezi pilovým kotoučem ② a roztahovacím klínem má být maximálně 5mm. Knoflíky opět utáhněte a namontujte vložku stolu zpět. Namontujte opět ochranu pilového kotouče.

Montáž/demontáž ochrany pilového kotouče – Před prvním spuštěním musí být nainstalován roztahovací klín ⑤ viz výše. Ochranu pilového kotouče ③ včetně šroubu nasadit shora na roztahovací klín tak, aby šroub seděl pevně v podélném otvoru. Šroub neutahovat moc pevně, ochrana pilového kotouče musí zůstat volně pohyblivá. Odsávací hadici ④ nastrčit na odsávací adaptér ⑭. Demontáž se provádí v opačném pořadí. Před řezáním musí být ochrana pilového kotouče sklopena na řezaný materiál.

Montáž zařízení pro příčný řez – Zatlačte zařízení pro příčný řez ⑦ do drážky pracovního stolu ①. Uvolněte tlačítko na měřidlu pro příčný řez. Otočte do požadovaného úhlu. Zatlačte tlačítko.

Výměna/Montáž pilového kotouče – Před začátkem nastavovacích prací kotoučovou pilu nejdříve odpojte od přívodu elektrické energie. Otáčejte kolem nastavení výšky ⑨, až se uvede pilový kotouč do nejvyšší polohy. Odstraňte ochranu pilového kotouče a výstuž okolí pilového kotouče. Použijte klíč, abyste otáčením proti směru chodu hodinových ručiček uvolnili šroub pilového listu. Držte hřídel pomocí plochého klíče (13mm). Odstraňte vnější lem a vytáhněte pilový kotouč. Před instalací dalšího pilového kotouče důkladně vyčistěte oba lemy. Namontujte a upevněte pilový kotouč opačným postupem, než jste kotouč demontovali. Dbejte na směr otáčení pilového kotouče. Řezná strana zubů musí směřovat dopředu ve směru šipky na pilovém kotouči. Namontujte ochranu pilového kotouče. Vyzkoušejte rukou, zda se kotouč pohybuje lehko. Pilu nyní připojte k elektrické síti a před použitím ji nechte běžet naprázdno.

Rozšíření pracovního stolu – Pracovní stůl pily lze pomocí přídatných rozšíření zvětšit. K montáži rozšíření a prodloužení stolu použijte imbusový klíč, šrouby a podložky. Vzpěry ⑲ stolu nejdříve volně našroubujte na kryt pily pomocí šroubů se šestihrannou hlavou, podložek a matic. Krátké vzpěry slouží k rozšíření stolu, dlouhé k jeho prodloužení. Pilu s podstavcem otočte a položte na zem, prodloužení a rozšíření vyrovnejte do roviny se stolem pily. Nakonec všechny šrouby pevně utáhněte.

POUŽITÍ

Uvedení do provozu – Stroj smí být spuštěn pouze, pokud je kompletně smontován a jsou na něm připevněny všechny ochranné prvky. Před spuštěním připojte ke stroji odsávací systém. Při každé práci se strojem musí být odsávací otvor průchozí a poklop uvolněn. Kotouč se musí volně pohybovat. Zpracovávané dřevo nesmí obsahovat hřebíky, šrouby atd.

Zapnutí přístroje – Stisknutím zeleného tlačítka přístroj zapnete. **Vypnutí přístroje** - Stisknutím červeného tlačítka přístroj vypnete.

Nastavení hloubky řezu – Nastavte otáčením kliky nastavení výšky ⑨ požadovanou hloubku řezu. Pootočením proti směru hodinových ručiček zmenšíte hloubku řezu.

Šířka řezu - Pro podélné řezy použijte podélný doraz. Podélný doraz ⑥ může být namontován na libovolnou stranu pracovní desky ①. Jestli chcete použít stupnici podélné brzdy, posuňte brzdou k pilovému kotouči a měřte pomocí stupnice. Odstraňte brzdou od pilového kotouče. Naměřený rozdíl je shodný se šířkou řezu. Jestli chcete dosáhnout přesného měření, je nutné nejdříve vykonat testovací řez, odměřit obráběné těleso a nastavit brzdou.

Nadzvedněte upínací páku pro podélnou brzdou a posuňte brzdou do požadované pozice. Zajistěte upínací páku pro podélnou brzdou. Upozornění: Podélná brzda musí být vždy nastavena tak, aby byla paralelně s pilovým kotoučem. Nastavení kontrolujte pravidelně, taktéž kontrolujte i napnutí upínacích komponentů, i když pila nebyla používána pouze několik dnů.

Nastavení úhlu pilového kotouče

Uvolněte pojistku pilového kotouče ⑪ a točte kolem pro nastavení výšky ⑨ pro nastavení úhlu, dokud ukazatel úhlu nastavení pilového kotouče neukazuje na požadovanou hodnotu na stupnici nastaveného úhlu ⑫. Ukazatel úhlu nastavení pilového kotouče může být nastavený pomocí pozorování přesného nastavení úhlu pilového kotouče. Úhel nastavte proti pilovému kotouči jen, pokud je přístroj vypnutý a odpojený od elektrické energie. Nastavte ruční kolo, dokud pilový kotouč nebude paralelně s úhlem. Pak nastavte ukazatel úhlu nastavení pilového kotouče na 0°. Po nastavení ho zajistěte.

Zpracování širokých kusů dřeva (nad 120mm) – Postranní držák nastavte podle šířky dřeva. Ruce mějte v bezpečné poloze. Dřevo lze podávat pouze směrem dopředu do oblasti kotouče s pravou rukou nebo pomocí podávací tyče, pokud řezete tenké desky. Držák nastavte spíše ke středu kotouče nebo použijte přídatný držák, pokud hrozí, že by se dřevo mohlo zaseknout mezi kotoučem, nožem a držákem.

Řezání tenkých kusů dřeva (menších než 120mm) – Držák pro podélné řezy přizpůsobte šířce dřeva. Dřevo vkládejte oběma rukama, a v těsné blízkosti kotouče už použijte jen podavač a protlačte dřevo přes kotouč. Pokud řezete krátké dřevo, používejte podavač od začátku.

Řezání hran a proužků (s použitím kotouče pro jemný řez) – Na držák přidejte další nebo namontujte přídatný držák.

S podavačem vkládejte dřevo ke kotouči. Pokud je dřevo příliš dlouhé, použijte prodloužení pracovního stolu pily.

Příčný řez tenkých kusů – Výstupnou kolejnici pro odvádění odřezků od kotouče (není součástí balení) nastavte tak, aby se nedotýkala vystupující části kotouče. Kusy dřeva vkládejte jenom prostřednictvím příčné brzdy nebo příčného

klouzáků. Z pracovní plochy nikdy neodstraňujte piliny pomocí rukou.

ÚDRŽBA

Před zahájením jakýchkoliv činností spojených s instalací, seřizováním, opravami nebo údržbou je nutno vypnout motor a vytáhnout zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky. Syntetické části stroje nečistěte agresivním prostředkem. Doporučujeme použít jemné, slabší prostředky. Stroj se nesmí dostat do kontaktu s vodou.

Ostří pily pravidelně kontrolujte. Používejte pouze naostřené kotouče, bez puklin a pokřivení. Čistěte povrch od nečistot a vnitřní povrchy od pilin a odřezků. Odsávání pilin musí být také pravidelně kontrolováno a čištěno. Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny upevňovací šrouby a vruty utažené. Během práce může časem dojít k jejich povolání. Výměnu napájecího kabelu či jiné opravy smí provádět výhradně autorizovaný servis.

LIKVIDACE VÝROBKU/ OBALU

Pokud se rozhodnete pro likvidaci starého výrobku, ať už proto, že jste si zakoupili nový nebo proto, že se na starém výrobku vyskytla neopravitelná závada, odneste jej na místo k tomu určené (např. sběr druhotných surovin, sběrný dvůr, apod.). Nelikvidujte odhozením do komunálního odpadu. Obal uložte na určené místo k ukládání odpadu.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba je 24 měsíců ode dne prodeje (prodlužuje se o dobu, po kterou je výrobek v opravě). Záruka se vztahuje na výrobek jen za předpokladu, že výrobek je užíván v souladu s přiloženým návodem k použití. Vyskytne-li se závada výrobku v záruční době, má kupující nárok na bezplatnou opravu v určených servisních střediscích (viz opravy a servis) za předpokladu, že se jedná prokazatelně o výrobní nebo materiálovou vadu výrobku. Podmínkou pro uplatnění nároku ze záruky je předložení prodejního dokladu, jenž musí být opatřen adresou a razítkem prodejce, podpisem prodávajícího a datem prodeje.

Nároky na záruku zanikají:

1. Nebyla-li záruka uplatněna v záruční době.
2. Při neodborných zásazích nebo opravách výrobku jiným než určeným servisním střediskem nebo v případě, že byl výrobek uživatelem či jinou osobou mechanicky či jinak poškozen.

Záruka se nevztahuje na běžné provozní opotřebení, závady vzniklé úmyslným poškozením, hrubou nedbalostí při používání, nebo pokud provede kupující na výrobku úpravy nebo změny. Výrobce neodpovídá za škody způsobené neodborným zacházením či údržbou mimo rámec příslušného návodu k použití. Dovozce prohlašuje, že je v rejstříku společností plnící povinnost zpětného odběru, odděleného sběru, zpracování, využití a odstraňování elektrozařízení a elektroodpadu REMA.

POZNÁMKA, DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE

Technické změny a chyby tisku jsou vyhrazeny.



Záruční i mimozáruční odborné opravy a servis tohoto výrobku provádí dovozce:

PHT a.s.

Hany Kvapilové 423/5, 370 01 České Budějovice

Tel. +420 387 316 285, E-mail: info@pht.cz

Vyrobena pro PHT a.s.

www.magg.cz



SPÔSOB POUŽITIE

Stolná kotúčová píla slúži na pozdĺžne a priečne rezanie (len s priečnym dorazom) dreva akéhokoľvek druhu s primeranou veľkosti stroja. Guľatina všetkého druhu nesmie byť rezaná. Stroj smie byť použitý len na ten účel určenia, nie je určený pre prácu vo vonkajších priestoroch. Každé iné odlišné použitie nezodpovedá účelového použitia. Za z toho vyplývajúce škody alebo zranenia akéhokoľvek druhu ručí používateľ / obsluhujúca osoba, nie však výrobca. Dbajte prosím na to, že naše prístroje neboli svojim určením konštruované na profesionálne, remeselnícke alebo priemyselné použitie. Nepreberáme žiadne ručenie, ak je prístroj používaný v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných podnikoch a pri porovnateľných činnostiach.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Napätie	220-240 V
Frekvencia	50 Hz
Výkon	1500 W
Otáčky	4800 min ⁻¹
Píllový kotúč z tvrdokovu	∅ 250 x ∅ 30 mm (40zubů)
Rozmer pracovného stola	626 x 430 mm
Píllový kotúč výkynný	90°-45°
Naklápacia čepeľ	0-45°
Hĺbka rezu	73mm (90°), 51mm (45°)
Rozšírenie stola (na šírku)	626 x 250 mm (2x)
Rozšírenie stola (na dĺžku)	440 x 300 mm (1x)
Izolácia	I

Hladina hluku

Provozná L _{WA}	94 dB
Hladina hluku na pracovisku	102,5 dB

CERTIFIKÁCIA

Prístroj spĺňa základné požiadavky, ktoré sú špecifikované v predpisocho a normách EÚ:

2014/30/EU
2006/42/EC
2011/65/EU
EN61029-1:2009/A11:2010
EN61029-2-1:2012
EN55014-1:2006/A1:2009/A2:2011
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-11:2000
EN62321:2009

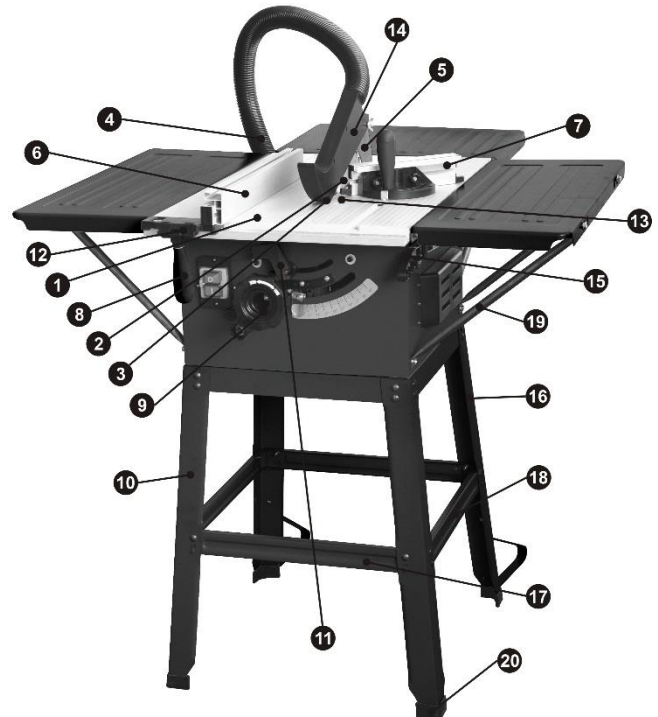
POPIS

Príslušenstvo:

- Píllový kotúč 250 x 30 x 40 zubov
- Predĺženie 440 x 300 mm 1x
- Rozšírenie 626 x 250 mm 2x
- Ochranný kryt
- Sacia hadica
- Paralelný doraz (sada)
- Meradlo priečného rezu
- Podávacia tyč
- 2x kľúč

Popis prístroja

- | | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| ① Doska stola | ⑪ Nastavovací a zaisťovacia rukoväť |
| ② Píllový kotúč | ⑫ Mierka |
| ③ Ochranný kryt | ⑬ Vložka stola |
| ④ Odsávací hadice | ⑭ Odsávací adaptér |
| ⑤ Štiepací klin | ⑮ Posuvná tyč |
| ⑥ Pozdĺžny doraz | ⑯ Nohy |
| ⑦ Mierka priečného rezu | ⑰ Pozdĺžne priečky |
| ⑧ Vypínač / Zapínač | ⑱ Stredné priečky |
| ⑨ Nastavenie výšky | ⑲ Vzpery |
| ⑩ Spodný podstavec | ⑳ Gumové chrániče nôh |



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento "Návod na použitie" udržiavajte v dobrom stave a nechávajte ho uložený pri výrobku, aby sa s ním, v prípade potreby, mohla obsluha opätovne oboznámiť. Ak výrobok komukoľvek požičiavate alebo ho predávate, nikdy k nemu nezabudnite priložiť tiež kompletný návod na použitie.

POZOR: Pri použití elektrického náradia je vždy potrebné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby bolo zamedzené nebezpečenstvo požiaru, úderu elektrickým prúdom a zranenia. Prečítajte si tento návod, ako začnete výrobok používať.

Upozornenie: Označuje riziko zranenia, usmrtenia alebo poškodenie náradia v prípade nedodržania pokynov v návode.

Prečítajte si návod.

Výrobok spĺňa platné európske smernice a dodržanie príslušných smerníc bolo posúdené.

Používajte ochranu sluchu.

Používajte ochranu zraku.

Používajte ochranu dýchacích ciest.

POZOR! Používať sa smie iba pre stroj vhodné pílové kotúče (pílové kotúče z tvrdokovu alebo CV). Použitie pílových kotúčov z vysoko výkonnej rýchloreznej ocele (HSS) a deliacich kotúčov všetkých druhov je zakázané. Súčasťou účelového použitia je taktiež dodržiavanie bezpečnostných predpisov, ako aj návodu na montáž a prevádzkových pokynov v návode na obsluhu.

Osoby, ktoré stroj obsluhujú a udržiujú, musia byť s týmto oboznámené a informované o možných nebezpečenstvách. Okrem toho musí byť prísne dodržiavať platné predpisy na predchádzanie úrazom. Ďalej je potrebné dodržiavať ostatné všeobecné predpisy v pracovne-lekárskejších a bezpečnostno-technických oblastiach. Zmeny na stroji celkom vylučujú ručenie výrobcu za z toho vzniknuté škody. Aj napriek použitiu podľa účelu určenia nie je možné celkom vylúčiť určité zvýšené rizikové faktory.

Môžu sa vyskytnúť nasledujúce riziká:

- Dotknutie sa pílového kotúča v nezakrytej časti píly.
- Siahnutie do bežiacieho pílového kotúča (rezné zranenie)
- Spätný vrh obrobkov a ich častí.
- Zlomenie pílového kotúča.
- Vyskočenie chybnych tvrdokovových častí pílového kotúča.
- Poškodenie sluchu pri nepoužívaní potrebnej ochrany sluchu.
- Zdravie škodlivé emisie dreveného prachu pri používaní v uzatvorených miestnostiach.

PRACOVNÉ PROSTREDIE

- Uchovávať pracovný priestor v čistote. Neporiadok na pracovisku a pracovnom stole býva príčinou zranení.
- Nevystavujte náradie dažďu.
- Nepoužívajte náradie na vlhkých alebo mokrych miestach.
- Majte pracovný priestor dobre osvetlený.
- Nepoužívajte náradie v prítomnosti horľavých kvapalín alebo plynov. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

Chráňte sa pred úderom elektrickým prúdom.

- Vidlica pohyblivého prívodu elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte vidlicu. S náradím, ktoré má ochranné spojenie so zemou, nikdy nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry. Vidlice, ktoré nie sú znehodnotené úpravami, a zodpovedajúce zásuvky obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Vyvarujte sa dotyku tela s uzemnenými predmetmi, ako napr. potrubie, telesá ústredného kúrenia, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je Vaše telo spojené so zemou.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo mokru. Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvyšuje sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nenoste a neťahajte elektrické náradie za prívod ani nevytrhávajte vidlicu zo zásuvky ťahom za prívod. Chráňte prívod pred horúčavou, masťotou, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

BEZPEČNOSŤ OSÔB

- Udržujte mimo dosahu iných osôb.
- Nenechávajte nikoho obsluhovať prístroj bez predchádzajúceho poučenia. Zabráňte tiež tomu, aby prístroj obsluhovali deti, duševne nespôsobilé osoby, osoby pod vplyvom drog, liekov, alkoholu či nadmieru unavené osoby a ani vy sami tak nekonajte.
- Nedovoľte iným osobám, obzvlášť deťom, aby zasahovali do práce, dotýkali sa náradia alebo predlžovacie šnúry, a zabráňte im v prístupe k pracovnému priestoru.
- Nepoužívané náradie dobre uložte. Ak náradie nie je používané, musí byť uložené na suchom uzamknutom mieste mimo dosahu detí.
- Používajte správny odev. Nenoste voľný odev alebo šperky, môže

dôjsť k ich zachyteniu pohyblivými dielmi. Dlhé vlasy zakryte ochrannou pokrývkou hlavy.

- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí!
- Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostnú obuv s protišmykovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.
- Ak pri práci vzniká prach, používajte tvárové alebo proti-prachové masky. Pokiaľ máte k dispozícii zariadenie pre pripojenie odsávača a zberača prachu, zaistíte ich správne pripojenie a používanie.
- Vyvarujte sa neúmyselného spustenia. Uistite sa, či je spínač pri zapájaní vidlice do zásuvky vypnutý. Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.
- Pred zapnutím náradia odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče. Nastavovacie nástroj alebo kľúč, ktorý ponecháte pripojený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.
- Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Vždy udržiujte stabilný postoj a rovnováhu. Budete tak lepšie ovládať elektrické náradie v nepredvídaných situáciách.

Upozornenie:

Tento nástroj je určený len pre prácu vo vnútri. Aby ste zabránili nebezpečenstvu vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte nástroj dažďu alebo zvýšenej vlhkosti. Tento nástroj pracuje s napätím nebezpečným životu. Nikdy nezasahujte do vnútorných častí nástroja a všetky opravy zverte kvalifikovanému servisu.

PRED UVEDENÍM DO PREVADZKY

- Stroj musí byť napojený na odsávač prachu pri každom spustení. Dodržiavajte pokyny na obsluhu odsávača.
 - Pri práci na stroji, musí byť na neho namontované všetky ochranné prvky a kryty.
 - Štiepací klin je dôležitým bezpečnostným zariadením. Spracovávané drevo je podávané cez klin, čo bráni pred odletovaním späť.
 - Pre pozdĺžne rezanie tenkých kusov (menej ako 120mm) používajte na tlačenie tyč. Tá slúži na to, aby ste nemuseli tento kus dreva posúvať prstami a nedošlo k zraneniu.
 - Pri potrebe vytiahnuti zaseknutým kusa dreva alebo inej opravy najskôr vypnite stroj a odpojte ho zo zásuvky.
 - Ak je kovová výstuž okolia kotúča opotrebovaná, vymeňte ju.
 - Pripojte odsávač vzduchu pomocou nehorľavé sacej hubice. Sanie by sa malo spustiť automaticky pri zapnutí stroja.
 - Pri odchode z pracovného prostredia, stroj vypnite a odpojte zo siete. Zo siete stroj odpojte tiež, keď sa plánujú alebo nastanú sebemenší zmeny pracovného prostredia. Potom znovu správne pripojte do siete.
 - Opravy a údržba elektrických zariadení výrobku musí byť vykonaná kvalifikovanou osobou.
 - Používajte upínacie zariadenie alebo zverák, aby bol obrobok pevne uchytený. Držanie rúk nie je bezpečné.
 - Udržujte držadlo prosté masťoty a oleja.
- Je dovolené používať iba listy píly, ktorých maximálna povolená rýchlosť nie je menšia ako maximálna rýchlosť stolové píly.
- Ak potrebujete kotúčovú pílu premiestniť na iné miesto, musí byť píla vypnutá. Pílu pevne uchopíte oboma rukami v prednej a zadnej časti a prístroj zdvihnite.
 - Pracovná pozícia je naľavo od pílového kotúča a smerom dopredu.
 - Spracované drevo musí byť kompletne bez cudzích predmetov klincov alebo skrutiek.

POZOR! Riziká pri práci sa stolnou pílu:

- Točiaci sa ostrie píly môže spôsobiť vážna zranenia rúk a prstov, pokiaľ je obsluhované ležabolo.
- Stroj môže vyhadzovať kusy dreva a tie môžu spôsobiť zranenie Vám aj okolostojacim osobám. Drevo vsúvajte opatrne,

dostatočne ho zaistíte a v práci robte prestávky.

- Hluk nie je priaznivý pre Vaše zdravie. Pri práci s týmto strojom dochádza k prekročeniu prípustnej zvukovej hladiny. Chráňte si preto sluch vhodnými ochrannými pomôckami.
- Poškodené pílové kotúče môžu spôsobiť zranenie. Pravidelne preto kontrolujte ich stav.
- Poškodené elektrické káble môžu spôsobiť zranenie.
- Aj napriek dodržaniu všetkých uvedených pretrvávajúcích rizík, buďte obozretní, nie je vylúčený vznik nepredvídaných okolností.
- Možnosť vzniku vyššie uvedených nebezpečenstiev znížite dodržiavaním pokynov v tomto návode.

MONTÁŽ

Montáž podstavca - Stolnú pílu otočte a položte na zem. Štyri nohy ⑬ voľne naskrutkujte na pílu pomocou skrutiek a podložiek. Teraz voľne naskrutkujte pozdĺžne a tiež stredné priečky na nohy pomocou skrutiek, podložiek a matíc. Dlhšie priečky musia byť použité na stranách. Teraz nasuňte gumové chrániče na nohy. Teraz dotiahnite všetky skrutky a matice.

Nastavenie rozovieracieho klinu - Pred nastavením musí byť zástrčka vytiahnutá zo siete. Pílový kotúč nastavte na maximálnu hĺbku rezu, nastavte do polohy 0 ° a zaareťujte. Demontujte ochranu pílového kotúča ③ vyberte vložku stola ⑬. Povoľte gombík na krytu kotúča. Rozťahovací klin ⑤ posuňte smerom nahor na vzdialenosť stola píly a hornej hrany klinu cca 10cm. Vzdialenosť medzi pílovým kotúčom ② a rozťahovacím klinom má byť maximálne 5mm. Gombíky opäť utiahnite a namontujte vložku stola späť. Namontujte opäť ochranu pílového kotúča.

Montáž / demontáž ochrany pílového kotúča - Pred prvým spustením musí byť nainštalovaný rozťahovací klin ⑤ vid' vyššie. Ochrana pílového kotúča ③ vrátane skrutky nasadiť zhora na rozťahovací klin tak, aby skrutka sedela pevne v pozdĺžnom otvore. Skrutky nedoťahovať príliš pevne, ochrana pílového kotúča musí ostať voľne pohyblivá. Odsávaciu hadicu ④ nasunúť na odsávací adaptér ⑭ Demontáž sa uskutoční v opačnom poradí. Pred rezaním musí byť ochrana pílového kotúča sklopená na rezaný materiál.

Montáž zariadení pre priečny rez - Zatlačte zariadenia pre priečny rez ⑦ do drážky pracovného stola ①. Uvoľnite tlačidlo na meradlu pre priečny rez. Otočte do požadovaného uhlu. Zatlačte tlačidlo.

Výmena / Montáž pílového kotúča - Pred začiatkom nastavovacích prác kotúčovú pílu najskôr odpojte od prívodu elektrickej energie. Otáčajte kolo nastavenie výšky ⑨, až sa uvedie pílový kotúč do najvyššej polohy. Odstráňte ochranu pílového kotúča a výstuž okolia pílového kotúča. Použite kľúč, aby ste otáčaním proti smeru chodu hodinových ručičiek uvoľnili skrutku pílového listu. Držte hriadel pomocou plochého kľúča (13mm). Odstráňte vonkajší lem a vytiahnite pílový kotúč. Pred inštaláciou ďalšieho pílového kotúča dôkladne vyčistite oba lemy. Namontujte a upevnite pílový kotúč opačným postupom, ako ste kotúč demontovali. Dbajte na smer otáčania pílového kotúča. Rezná strana zubov musí smerovať dopredu v smere šípky na pílovom kotúči. Namontujte ochranu pílového kotúča. Vyskúšajte rukou, či sa kotúč pohybuje ľahko. Pílu teraz pripojte k elektrickej sieti a pred použitím ju nechajte bežať naprázdno.

Rozšírenie pracovného stola - Pracovný stôl píly možno pomocou prídavných rozšírenie zväčšiť. K montáži rozšírenie a predĺženie stola použite imbusový kľúč, skrutky a podložky. Podpery stola najskôr voľne naskrutkujte na kryt píly pomocou skrutiek so šesťhrannou hlavou, podložiek a matíc (Krátke vzpery slúžia na rozšírenie stola, dlhé k jeho predĺženiu) Pílu s podstavcom otočte a položte na zem, predĺženie a rozšírenie vyrovnajte do roviny so stolom píly. Nakoniec všetky skrutky pevne utiahnite.

POUŽITIE

Uvedenie do prevádzky - Stroj smie byť spustený iba, ak je úplne zmontovaný a sú na ňom pripevnené všetky ochranné

prvky. Pred spustením pripojte k stroju odsávací systém. Pri každej práci so strojom musí byť odsávacie otvory priechodná a poklop uvoľnený.

Kotúč sa musí voľne pohybovať. Spracovávané drevo nesmie obsahovať klince, skrutky atď.

Zapnutie prístroja - Stlačením zeleného tlačidla prístroj zapnete. **Vypnutie prístroja** - Stlačením červeného tlačidla prístroj vypnete.

Nastavenie hĺbky rezu - Nastavte otáčaním kľuky nastavenie výšky ⑨ požadovanú hĺbku rezu. Pootočením proti smeru hodinových ručičiek zmenšíte hĺbku rezu.

Šírka rezu - Pre pozdĺžne rezy použite pozdĺžny doraz. Pozdĺžny doraz ⑥ môže byť namontovaný na ľubovoľnú stranu pracovnej dosky ①. Ak chcete použiť stupnicu pozdĺžne brzdy, posuňte brzdú k pílovému kotúču a merajte pomocou stupnice. Odstráňte brzdú od pílového kotúča. Nameraný rozdiel je zhodný so šírkou rezu. Ak chcete dosiahnuť presného merania, je nutné najskôr vykonať testovací rez, odmerať obrábané teleso a nastaviť brzdú. Nadvihnite upínaciu páku pre pozdĺžnu brzdú a posuňte brzdú do požadovanej pozície. Zaisťte upínaciu páku pre pozdĺžnu brzdú. Upozornenie: Pozdĺžna brzda musí byť vždy nastavená tak, aby bola paralelná s pílovým kotúčom. Nastavenie kontrolujte pravidelne, taktiež kontrolujte aj napnutie upínacích komponentov, aj keď píla nebola používaná iba niekoľko dní.

Nastavenie uhla pílového kotúča - Uvoľnite poistku pílového kotúča ⑪ a točte kolesom pre nastavenie výšky ⑨ pre nastavenie uhla, kým ukazovateľ uhla nastavenia pílového kotúča neukazuje na požadovanú hodnotu na stupnici nastaveného uhla ⑫. Ukazovateľ uhla nastavenia pílového kotúča môže byť nastavený pomocou pozorovaní presného nastavenia uhla pílového kotúča. Uhol nastavte proti pílovému kotúču len, ak je prístroj vypnutý a odpojený od elektrickej energie. Nastavte ručné koleso, kým pílový kotúč nebude paralelný s uhlom. Potom nastavte ukazovateľ uhla nastavenia pílového kotúča na 0 °. Po nastavení ho zaistíte.

Spracovanie širokých kusov dreva (nad 120mm) - Postranný držiak nastavte podľa šírky dreva. Ruky majte v bezpečnej polohe. Drevo možno podávať len smerom dopredu do oblasti kotúča s pravou rukou alebo pomocou podávacie tyče, ak režete tenké dosky. Držiak nastavte skôr k stredu kotúča alebo použite prídavný držiak, ak hrozí, že by sa drevo mohlo zaseknúť medzi kotúčom, nožom a držiakom.

Rezanie tenkých kusov dreva (menších než 120mm) - Držiak pre pozdĺžne rezy prispôbte šírke dreva. Drevo vkladajte oboma rukami, a v tesnej blízkosti kotúča už použite len podávača a pretlačte drevo cez kotúč. Pokiaľ režete krátke drevo, používajte podávača od začiatku.

Rezanie hrán a prúžkov (s použitím kotúča pre jemný rez) - Na držiak pridajte ďalší alebo namontujte prídavný držiak. S podávačom vkladajte drevo ku kotúču. Ak je drevo príliš dlhé, použite predĺženie pracovného stola píly.

Priečny rez tenkých kusov - Výstupnú koľajnicu pre odvádzanie odrezkov od kotúča (nie je súčasťou balenia) nastavte tak, aby sa nedotýkala vystupujúce časti kotúča. Kusy dreva vkladajte len prostredníctvom priečne brzdy alebo priečneho klzáku. Z pracovnej plochy nikdy neodstraňujte piliny pomocou rúk.

ÚDRŽBA

Pred začatím akýchkoľvek činností spojených s inštaláciou, nastavovaním, opravami alebo údržbou je nutné vypnúť motor a vytiahnuť zástrčku napájacieho kábla zo sieťovej zásuvky. Syntetické časti stroja nečistite agresívnym prostriedkom. Odporúčame použiť jemné, slabšie prostriedky. Stroj sa nesmie dostať do kontaktu s vodou.

Ostrie píly pravidelne kontrolujte. Používajte iba naostrený kotúč, bez puklín a pokrivenie. Čistite povrch od nečistôt a vnútorné povrchy od pilín a odrezkov. Odsávanie pilín musí byť tiež pravidelne kontrolované a čistené. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky upevňovacie skrutky utiahnuté. Počas práce môže časom

dôjsť k ich povolenia. Výmenu napájacieho kábla či iné opravy môže vykonávať výhradne autorizovaný servis.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU / OBALE

Ak sa rozhodnete pre likvidáciu starého výrobku, či už preto, že ste si zakúpili nový alebo preto, že sa na starom výrobku vyskytla neopraviteľná závada, odneste ho na miesto k tomu určené (napr. Zber druhotných surovín, zberný dvor, a pod.). Nelikvidujte odhodením do komunálneho odpadu. Obal uložte na určené miesto na ukladanie odpadu.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručná doba je 24 mesiacov odo dňa predaja (predlžuje sa o dobu, po ktorú je výrobok v oprave). Záruka sa vzťahuje na výrobok len za predpokladu, že výrobok je používaný v súlade s priloženým návodom na použitie. Ak sa vyskytne závada výrobku v záručnej dobe, má kupujúci nárok na bezplatnú opravu v určených servisných strediskách (pozri opravy a servis) za predpokladu, že sa jedná preukázateľne o výrobnú alebo materiálovú chybu výrobku. Podmienkou pre uplatnenie nároku zo záruky je predloženie predajného dokladu, ktorý musí byť opatrený adresou a pečiatkou predajcu, podpisom predávajúceho a dátumom predaja. Nároky na záruku zanikajú:

1. Ak nebola záruka uplatnená v záručnej dobe.
2. Pri neodborných zásahoch alebo opravách výrobku iné než určené servisným strediskom alebo v prípade, že bol výrobok užívateľom či inou osobou mechanicky či inak poškodený. Záruka sa nevzťahuje na bežné prevádzkové opotrebenie, závady vzniknuté úmyselným poškodením, hrubou nebalosťou pri používaní, alebo ak vykoná kupujúci na výrobku úpravy alebo zmeny. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené neodborným zaobchádzaním či údržbou mimo rámec príslušného návodu na použitie. Dovozca prehlasuje, že je v registri spoločností plniacej povinnosť spätného odberu, oddeleného zberu, spracovania, zhodnocovania a zneškodňovania elektrozariadení a elektroodpadu REMA.

POZNÁMKA, DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

Technické zmeny a chyby tlače sú vyhradené.



ROHS

Záručný aj mimozáručné odborné opravy a servis tohto výrobku vykonáva dovozca:

PHT a.s.

Hany Kvapilové 423/5, 370 01 České Budějovice

Tel. +420 387 316 285, E-mail: info@pht.cz

Vyrobeno pro PHT a.s.

www.magg.cz